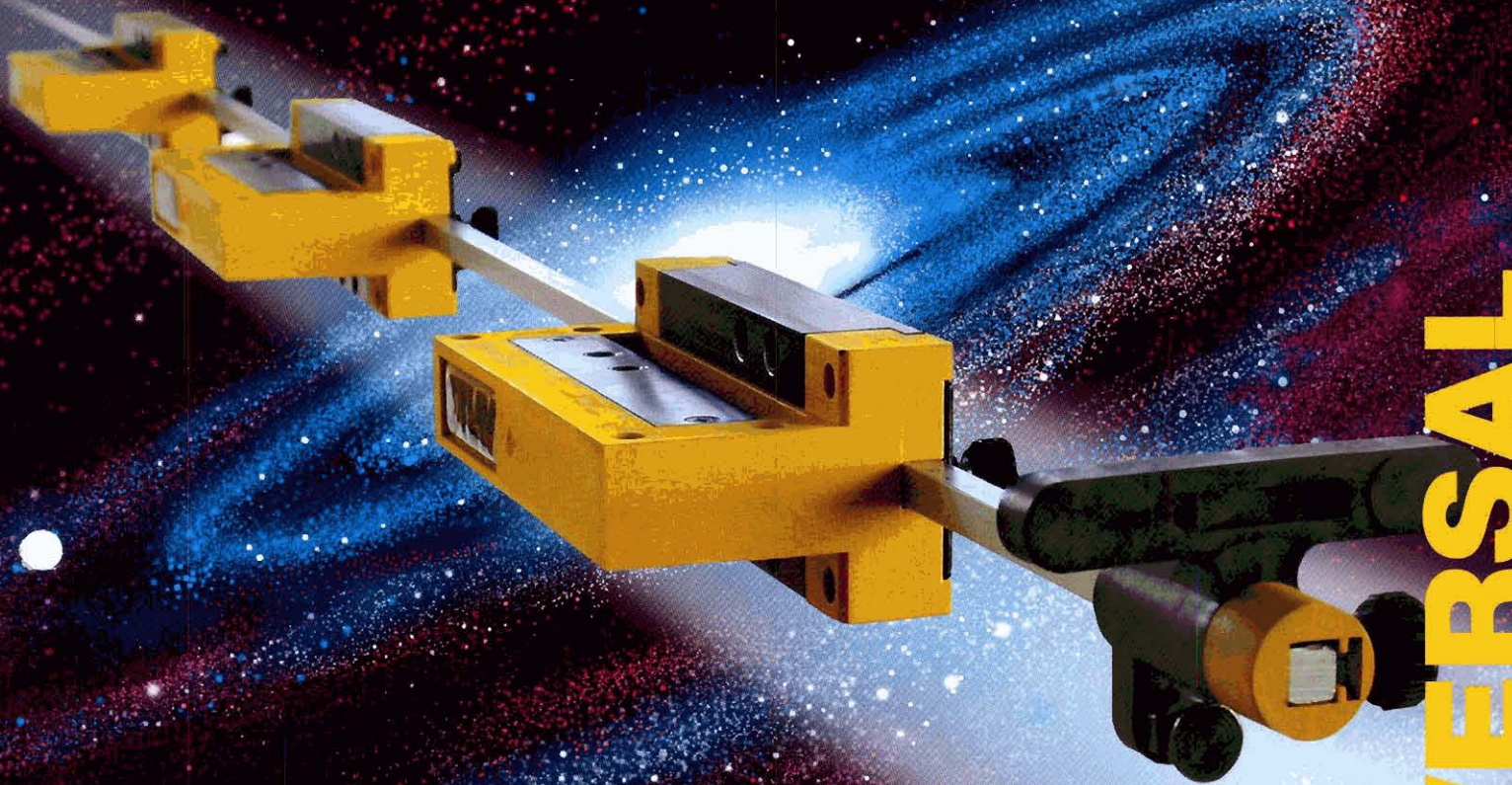


The impeccable drilling system

Der einwandfreie Bohrungssystem



 **TLAV**

UNIVERSAL

The concept of versatility is on the base of the rod "UNIVERSAL" design: precision, velocity and flexibility are the aims realised with this revolutionary OTLAV® product.

Unlike the standard hinge drilling systems, with UNIVERSAL, thanks to the device which can lodge two or three special tools that permit the separate door and frame drilling for the subsequent hinge fitting, it is not necessary to place the door on the frame; so that it is possible to prepare two separate lines to produce the doors, that is to say one for producing the shutters and one for the frames.

The special symmetric shape of the jig and the reversible stop ensure the same rod can be used both for doors and frames whether left or right.

The using of the shim finally permits to adapt the jig in case it would be necessary to increase or decrease the drilling distances respect to door or frame. UNIVERSAL suitably equipped permits fitting male pieces on frames, taking as reference the females already fitted on the door for instance with automatic machines.

The UNIVERSAL rod jigs are customised according to the kind of frame, to the type of hinge to be fitted, to the position and angle of the pins as to the door or frame.



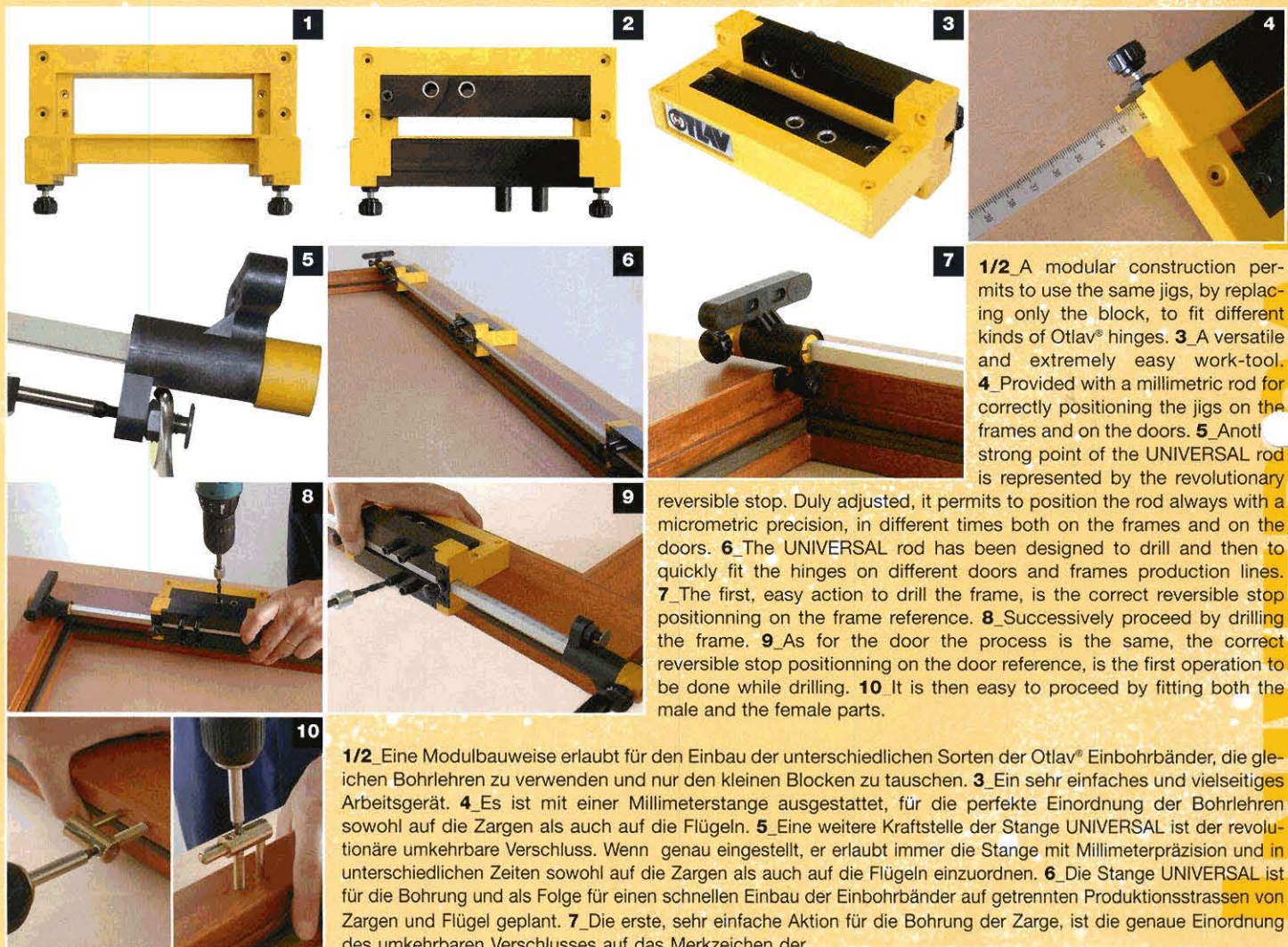
Das versatilität Konzept ist die Projektierungsgrundlage der Stange UNIVERSAL. Genauigkeit, Schnelligkeit, und Flexibilität sind die mit diesem revolutionären OTLAV® Produkt realisierten Ziele. Zum Unterschied von den normalen Bohrungssystemen für Einbohrbänder, ist mit UNIVERSAL,

dank ihrer Einstellung zur Montage von zwei oder mehr Spezialbohrlehren, die die separate Bohrung von Tür und Zarge für den folgenden Einbau der Einbohrbänder erlauben, nicht notwendig die Tür auf die Zarge zu stellen; es ist also möglich zwei separaten Fertigungsstrassen für die Produktion der Türen und Fenster auszurüsten: das heißt eine Fertigungsstrasse für die Produktion der Flügel und eine für die Produktion der Zargen.

Durch die spezielle symmetrische Form der Bohrerschablone und die reversible Haltevorrichtung des Werkzeugs kann die Stange sowohl für Rahmen, als auch für Türflügel mit Rechts-oder Linksanschlag verwendet werden.

Die Anwendung der Unterlegscheiben ermöglicht die Bohrerschablonen anzupassen wenn es notwendig wird die Bohrentfernung zu den Rahmen oder Türflügel zu vergrößern oder zu verkleinern. Mit der entsprechenden ausgerüsteten Stange UNIVERSAL können die auf den Türflügeln bereits montierten Flügelteile als Bezugspunkt für die Montage der Rahmenteile beispielsweise mit automatischen Maschinen verwendet werden.

Die Bohrlehren der Stange UNIVERSAL, sind auf Grund der Art des Profils, des Einbohrbandes, das eingebaut wird und der Lage und Neigung der Bolzen hinsichtlich des Flügels oder der Zarge, persönlich gestaltet.



1/2 A modular construction permits to use the same jigs, by replacing only the block, to fit different kinds of Otlav® hinges. **3** A versatile and extremely easy work-tool. **4** Provided with a millimetric rod for correctly positioning the jigs on the frames and on the doors. **5** Another strong point of the UNIVERSAL rod is represented by the revolutionary

reversible stop. Duly adjusted, it permits to position the rod always with a micrometric precision, in different times both on the frames and on the doors. **6** The UNIVERSAL rod has been designed to drill and then to quickly fit the hinges on different doors and frames production lines. **7** The first, easy action to drill the frame, is the correct reversible stop positioning on the frame reference. **8** Successively proceed by drilling the frame. **9** As for the door the process is the same, the correct reversible stop positioning on the door reference, is the first operation to be done while drilling. **10** It is then easy to proceed by fitting both the male and the female parts.

1/2 Eine Modulbauweise erlaubt für den Einbau der unterschiedlichen Sorten der Otlav® Einbohrbänder, die gleichen Bohrlehren zu verwenden und nur den kleinen Blocken zu tauschen. **3** Ein sehr einfaches und vielseitiges Arbeitsgerät. **4** Es ist mit einer Millimeterstange ausgestattet, für die perfekte Einordnung der Bohrlehren sowohl auf die Zargen als auch auf die Flügel. **5** Eine weitere Kraftstelle der Stange UNIVERSAL ist der revolutionäre umkehrbare Verschluss. Wenn genau eingestellt, er erlaubt immer die Stange mit Millimeterpräzision und in unterschiedlichen Zeiten sowohl auf die Zargen als auch auf die Flügel einzuordnen. **6** Die Stange UNIVERSAL ist für die Bohrung und als Folge für einen schnellen Einbau der Einbohrbänder auf getrennten Produktionsstrassen von Zargen und Flügel geplant. **7** Die erste, sehr einfache Aktion für die Bohrung der Zarge, ist die genaue Einordnung des umkehrbaren Verschlusses auf das Merkzeichen der Zarge. **8** Nachher wird die Bohrung auf die Zarge gemacht. **9** Was die Flügel betrifft, wird das gleiche gemacht, d.h. die erste Aktion für die Bohrung ist die genaue Einordnung des umkehrbaren Verschlusses aus dem Merkzeichen des Flügels. **10** Danach wird den Einbau der Rahmenteile und der Flügelteile durchgeführt.

Zarge. **8** Nachher wird die Bohrung auf die Zarge gemacht. **9** Was die Flügel betrifft, wird das gleiche gemacht, d.h. die erste Aktion für die Bohrung ist die genaue Einordnung des umkehrbaren Verschlusses aus dem Merkzeichen des Flügels. **10** Danach wird den Einbau der Rahmenteile und der Flügelteile durchgeführt.



www.otlav.com